



**Missionarie del Sacro Cuore di Gesù**  
26845 Codogno (Lodi)  
Via Santa Francesca Cabrini, 3  
Telef. 0377 32370  
Parccheggio: Via Carducci, 50

*invito*

**75** 1938-2013  
Santa Francesca Cabrini  
nel 75° Anniversario  
della sua Beatificazione

**Domenica 17 Novembre 2013**

Ore 11,15 **Santa Messa**  
*Parrocchia San Biagio e B.V. Immacolata - Codogno*

Ore 15,30 - **Esposizione arazzo** con la figura di Madre Cabrini svelato durante la cerimonia di Beatificazione del 13 Novembre 1938 in Piazza San Pietro - Vaticano

Ore 16,00 - Inaugurazione della seconda "seduta" che segna l'arrivo del "**Il Cammino degli Emigranti**" presso il Museo Cabrini di Codogno  
*Area esterna di Via Cabrini, 3 - Codogno*

Ore 16,30 - "**Viandanti ed Emigranti**"  
Momento musicale dei "Solisti Laudensi"  
*Chiesa del Tabor*

17 NOVEMBRE 2013 - Ore 16,30  
Chiesa del **TABOR** - Via Cabrini Codogno

## *Viandanti ed Emigranti*

a cura di

**CabriniLand VOICE**



PROVINCIA  
DI LODI



**il Cittadino**  
QUOTIDIANO DEL LODIGIANO E DEL SUDMILANO

### *Momento musicale* **I SOLISTI LAUDENSI**

Abigeila Voshtina, Violino

Fabio Merlini, Viola

A. Corelli 1653-1713	Sonata op.1 n° 7 in re minore Allemanda, Corrente, Sarabanda, Giga (300° anniversario della scomparsa)
W. A. Mozart 1756-1791	Duo in sol maggiore Allegro, Adagio, Rondò
S. Prokofiev 1891-1953	Sonata per violino op. 115 Moderato
J. Halvorsen 1864-1935	Sarabanda con variazioni I su un tema di Haende
P. Hindemith 1895-1963	Sonata Lehbaft (50° anniversario della scomparsa)

Wanderer, Wandern, Wanderung sono parole molto importanti per la storia del grande immaginario romantico tedesco. Il "viandante", nella nostra mentalità latina è sempre stato colui che transita da un luogo all'altro, da una collettività all'altra, consapevole che la casa, il gruppo sociale ben identificato sono gli ambiti che gli competono, che sente suoi ed in cui si riconosce. Egli è legato affettivamente alla famiglia, alla casa degli avi, alla terra che lavora, sia essa sua o non lo sia; il cammino è un viaggio, da programmare e compiere nel più breve tempo possibile perché ostico e talvolta pericoloso; riveste carattere episodico e tradizionale - ad esempio, l'abitudine millenaria alla transumanza delle antiche civiltà pastorali. E il viaggio, quando è conseguenza dell'imperativo della fame, genera angoscia, diventa trauma, dilacerazione; diviene il dolore degli emigranti che, con poca o nessuna attenzione per le nuove realtà che li circondano, cercano di ricostruire luoghi e collettività il più possibile vicini a quelli che hanno dovuto abbandonare.

• Corelli è considerato universalmente il padre della scuola violinistica italiana ed emigrò seppur per breve tempo in Germania.

• Mozart che si fermò per Lodi e scrisse il quartetto n° 1, fece parecchi viaggi per esibirsi come giovane talento, ma anche per imparare nuovi linguaggi e modi di vivere presso altre popolazioni compresa l'Italia per ben tre volte.

• Prokofiev emigrò in Francia e negli Stati Uniti dove tentò fortuna per ben due volte, ma decise comunque di rientrare in patria, dove svilupperà le sue conoscenze ed esperienze.

• Halvorsen, violinista, compositore e direttore d'orchestra di origine norvegese, emigrò in Russia, Scozia e Germania, affinando così le sue qualità e portando in questi paesi la tradizione musicale dei fiordi.

• Hindemith, personalità poliedrica, emigrò in Turchia e in America dove divenne docente presso le università di Yale e Harvard.

ASPETTANDO L'EXPO 2015

# il Cammino degli Emigranti

## CabriniLand PATHS



**il Cittadino**  
QUOTIDIANO DEL LODIGIANO E DEL SUDMILANO



Posa della seduta presso l'Istituto Cabrini 105 di Milano

**Domenica  
17 Novembre '13**

16,00 Posa della seconda seduta presso il Museo Cabrini di Codogno nel 75° della Beatificazione di S. F. Cabrini con esposizione esposizione arazzo  
16,30 Concerto "Viandanti ed Emigranti" dei Solisti Laudensi, a cura di CabriniLand Voice

14 Luglio 2013  
Posa della prima seduta presso la Casa Natale di Madre Cabrini

**EXPO**

**Fiera di Codogno**  
19-20 NOVEMBRE 2013



Da Novembre 2013 una unità promozionale, ricavata da un container dismesso, potrà essere posizionata in ognuno dei 30 comuni toccati dal Cammino. La postazione concentra varie iniziative; lo scopo è sensibilizzare le popolazioni locali e gli operatori sui vantaggi derivanti dal percorso. Oggi è un "bene invisibile", ma con la collaborazione di tutti, a partire dall'Expo 2015 gli 80 milioni di italiani all'estero avranno la possibilità di visitare i luoghi e la cultura della loro Patrona Santa Francesca Cabrini. Inoltre molti lombardi troveranno l'occasione di conoscere una illustre conterranea, capace di opere straordinarie e di estrema attualità.



**CabriniLand PATHS**

## ***il Cammino degli Emigranti***

**Domenica 17 Novembre 2013**

**Codogno (LO) - Via Madre Cabrini**

Parcheeggio: Via Carducci, 50

Ore 11,15 **Santa Messa**

*Parrocchia San Biagio e B.V. Immacolata - Codogno*

Ore 15,30 - **Esposizione arazzo** con la figura di Madre Cabrini svelato durante la cerimonia di Beatificazione del 13 Novembre 1938 in Piazza San Pietro - Vaticano

Ore 16,00 - Inaugurazione della seconda "seduta" che segna l'arrivo del "**Il Cammino degli Emigranti**" presso il Museo Cabriniano di Codogno  
*Area esterna di Via Cabrini, 3 - Codogno*

Ore 16,30 - "**Viandanti ed Emigranti**"  
Momento musicale dei "Solisti Laudensi"  
a cura di CabriniLand VOICE  
*Chiesa del Tabor*



**il Cittadino**  
QUOTIDIANO DEL LODIGIANO E DEL SUBMILANO

**75** 1938-2013  
Santa Francesca Cabrini  
nel 75° Anniversario  
della sua Beatificazione

## IL PROGETTO

La proposta di un nuovo "Cammino degli Emigranti", sviluppata dall'associazione CabriniLand, vuole rendere visibili e amalgamare due aspetti apparentemente distanti tra loro: la **"Terra" di Santa Francesca Cabrini, Patrona Universale degli Emigranti e "gli italiani all'estero"**. Quegli emigranti, che con la loro passione e legame con l'Italia rappresentano una risorsa ancora inespressa e che, con i loro successi, umani e professionali, hanno notevolmente **contribuito a rendere "grande" l'immagine del nostro Paese** all'estero. Il contesto di riferimento di partenza è **il Sud Milano e la Provincia di Lodi**, serbatoio di pendolari diretti a Milano, periferia di una grande metropoli, Territorio che sta vivendo un momento particolarmente complesso diviso tra le trasformazioni di "Città Metropolitane" e cancellazioni di Province, e quindi attento al mantenimento di una sua identità e strumenti di **valorizzazione della propria storia e delle proprie tradizioni**. La finalità dell'intervento complessivo è la realizzazione di un progetto di sviluppo territoriale tematizzato da **"il Cammino degli Emigranti"**, che valorizzando una serie di iniziative avviate negli ultimi anni dall'Associazione CabriniLand, insieme a realtà locali ed enti, vuole ora creare le condizioni per **caratterizzare un vasto territorio a sud di Milano e prepararlo in occasione di Expo 2015**, evento che ha ispirato il calendario dei lavori e suggerito una serie di iniziative.

## OBIETTIVI e INIZIATIVE

- **TRACCIARE** e perfezionare un "Cammino" dedicato "all'emigrazione italiana", rivolto agli 80 Milioni di oriundi italiani sparsi per il mondo. Un'iniziativa che guarda alle 7.426 associazioni di italiani all'estero (Censimento anno 2000 del Ministero Affari Esteri) in prospettiva visitatori dell'Expo Milano 2015. Gli italiani nel mondo sono un "bene invisibile" troppo spesso trascurato; una "seconda Italia" da valorizzare in questo particolare momento.
- **EVIDENZIARE** la relazione tra "gli Italiani all'Estero" e il territorio sud-milanese attraverso il suo personaggio più internazionale. Raccontarne la storia e renderla un segno ed un valore culturale distintivo.
- **CARATTERIZZARE** i 100 chilometri del "Cammino", che vanno dalla Stazione Centrale Milano fino a Codogno, già ricchi di segni della storia della Cabrini e delle sue Sorelle, rendendoli riferimento e palcoscenico dell'associazionismo culturale degli italiani nel mondo.
- **CONOSCERE** e ricordare la nostra storia di emigrazione per capire e affrontare meglio le problematiche di oggi. - Valorizzare quindi la storia e le opere di Santa Francesca Cabrini: dal 1950 Patrona Universale degli Emigranti, lodigiana, e prima Santa americana che fondò a Codogno (Lodi) l'Istituto delle Missionarie del Sacro Cuore" e dedicò la sua opera agli emigranti italiani di fine '800 nelle due Americhe, nel momento più difficile della loro storia. Attraversò l'Atlantico ben 24 volte e operò in 7 Paesi, fondando 80 istituti tra scuole, case di riposo, convitti, orfanotrofi e ospedali. Madre Teresa di Calcutta affermò: "...vorrei fare per gli indiani quello che la Cabrini fece per gli italiani" - Vogliamo quindi promuovere la "Terra della Cabrini", il territorio da cui partirono con l'Istituto Missionario le prime 300 sorelle per assistere le famiglie, i ragazzi ed i malati italiani abbandonati totalmente a se stessi.

## MEZZI e METE

Il mezzo più efficace per raggiungere gli obiettivi prefissati è stato studiare una **struttura itinerante** ricavata da un container dismesso da mt 6 x 2,4 arredato e decorato per ottenere la massima visibilità e presenza per lunghi periodi nei centri dei principali comuni toccati dal Cammino. Lo scopo è presentare il progetto e **sensibilizzare la popolazione e gli operatori locali a cogliere l'occasione di Expo** attraverso il "Cammino" e creare una risorsa per il territorio che duri nel tempo.

- **L'elemento che segnerà nel tempo il Cammino è rappresentato da "sedute" artistiche scolpite in pietra**, a simboleggiare la sosta del pellegrino. L'inaugurazione di ogni installazione diventa occasione di incontro e approfondimento della storia dell'emigrazione e di contatto con le associazioni degli italiani nel mondo, dedicando a loro di volta in volta l'iniziativa. Le sedute saranno vere e proprie "pietre miliari" con incise le informazioni dell'iniziativa ed una targa con il codice QR che indirizza gli smartphone al sito del progetto.

- Sono in programma eventi e **spettacoli musicali nelle principali città attraversate dal Cammino** con un appuntamento annuale che vede protagoniste le organizzazioni sportive podistiche del territorio in una maratona con rappresentanze internazionali delle associazioni degli Italiani all'estero.

- **Meta del Cammino è l'Istituto delle Missionarie del Sacro Cuore di Codogno**, fondato dalla Santa, ed in particolare il suo **"Museo Cabriniiano"** che raccoglie oggetti e documenti della vita di Madre Cabrini a partire dagli anni dell'adolescenza fino alla sua morte, accanto a importanti testimonianze dei processi di Beatificazione e di Canonizzazione.

**Con l'attuazione del Cammino si favorirà lo sviluppo di altri progetti, in parte già realizzati:**

• **RICORDARE** "il Cammino degli Emigranti" nella giornata del 15 Luglio e adottare come simbolo un volo di Colombe. Da oltre quarant'anni, davanti al Museo "Casa Natale" di Sant'Angelo Lodigiano, ogni 15 Luglio si festeggia la nascita della Santa liberando in volo 500 colombe. CabriniLand è impegnata già da qualche anno nel promuovere questo evento a livello internazionale, attraverso l'associazionismo italiano nel mondo proponendo la data come "Giornata Internazionale dell'Emigrazione". Dal 2013 l'Associazione Filitalia International di Philadelphia (USA) ha fatto ufficialmente propria la proposta e l'ha festeggiata idealmente insieme ai suoi oltre 1000 iscritti.

• **RISCOPRIRE** "Gli Italiani all'Estero" - Nel precedente Expo nazionale (1906) a Milano, Francesca Cabrini ritirò un premio direttamente dalla mani della Regina Margherita, per la sua opera nei confronti degli emigranti italiani, conosciuta già in tutto il mondo. Il premio era parte dell'esposizione "Gli italiani all'Estero", che metteva in mostra le eccellenze ed i successi degli Italiani emigrati. CabriniLand sta lavorando per riproporre l'evento ed ha individuato alcune location espositive lungo il Cammino da proporre alle amministrazioni, dove riproporre in chiave moderna l'iniziativa del 1906.